ՊԱՅՄԱՆ

Լոյսը կը հրատարակուի Շորեքշաբթի եւ Շաբաթ օրերը :

Կ . պոլսոյ համար Տարեկան գինն է մէկ լիրա Օսմանեան կանխիկ վճարելի :

Դուրս գնացած յրագրաց ճամբու ծախքը առնողին վրայ է :

Մէկ թերթը **40** փարա :

ԼՈՅՍ

ՀԱՆԳԷՍ ԱԶԳԱՅԻՆ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ ՆԻՒԹՈՑ

Ա.ԿՂ . — ՅԱՐԴ . յօդուած : — Կիսաշաբաթեան ամփոփում : — Ազգային լուրեր . — Պ . Յ . Ա.յվազովսքի : — Մահադոյժ . — Խօսք , թէ դրամ . — Կրթական չարժումն ի Վան : — Դաստիարակութիւն Հայոց մէջ : — Ինչ եղաւ : — Բժշկական . — Արկածի մը առթիւ : — Հարցական առածներ . — Զուարճալիք . — Ծանուցմունք : — Դրամական :

Ա. Զ Դ

Լոյսը կը ծախուի Պահճէ Քաբու կամուրջին մօտ Ջրավաճառ Պօղոս աղային խանութը , Բերայ Ղալաթիա-Սարային դէմ Ծխավաճառ Փափազեան և Շիտակ ճանբան Ծխավաճառ Կիւլէբեան Սուեփան աղաներուն խանութը կամուրջին վրայ յրագրավաճառ (կայր) Թարսս եղբօր և ուրիշ Հայ-յրագրավաճառաց քով :

ԳԱ ԴՐ . ՅՕԴՈՒԱԾ

Հայարնակ գաւառները Քօմիսէր ղրկելու լուրը դադրած է , որովհետեւ յրագրայ մէջ այս մասին որ և է տեղեկութիւն մը չկայ :

Պատճառն յայտնի չէ :

ԿԻՍԱՇԱԲԱԹԱԿԱՆ ԱՄՓՈՓՈՒՄ

Հոկտ . 10 . — Իւլանտիայ Լոնտոն Դերբի և Տրօկիտա քաղաքները զինուորական օրէնքի տակ դրուեցան : — Հողային միութեան մամնախումբն հրապարակային դատաստաններէ զգուշացնելու համար զեկուցումներ ղրկեց Միութեան անդամոց : — Իտալիոյ թագաւորն ամսոյս 27ին Վիէննա և անտի Պեըլին պիտի երթայ : Աւստրիոյ կայսրը ցաւակցական այցելութիւն մը տուաւ վախճանեալ պ . Հայմերլէի տիկնոջ : Ն . Վեհափառութիւնն յուղարկաւորութեան հանդիսին ալ ներկայ գտնուեցաւ : — Անգղիա վերջնագիր մը ղրկեց Պոերաց՝ պահանջելով որ վերջին դաշնագիրն ընդունին , եթէ ոչ թշնամութիւնք անմիջապէս պիտի սկսին : — Վիքթ օր Հիւկօ փարիզի տեղաթաց 10,000 ֆրանք նուիրեց : — Ռուսիոյ տպագրական Տեսչութիւնը Զարին ուղեւորութեանը վրայ լուրը հրատարակելն արգիլեց : — Ռուսիոյ ներքին գործոց նախարար կոմս Իկնաթիեֆ չրջաբերական մը ղրկեց գաւառական իշխանութեանց՝ նոյա ուշադրութիւնն հրաւիրելով հակահէական զգացմանց վրայ , որոց չարժառիթ կը համարի Հրէից վաշխառութիւնն և զանազան դրամական ձեռնարկութիւնները , և կը յանձնարարէ տեղական քննութիւններ կատարել՝ օրինաց մէջ այնպիսի փոփոխութիւններ մտցնելու համար , որով Հրէից այս վնասակար դասակարգութեան առաջքն առնուի հնար լինի : — Թունուզի իտալական հիւպատոսը Ֆրանսայոց կողմէ Թունուզի դրաւման դէմ հզօրապէս բողոքեց Պէյին և միանդամայն մեծագումար հատուցում պահանջեց ի նպաստ քնտանեաց այն իտալացւոց , որք վերջին ժամանակներս ոսկանուեցան Թունուզի գաւառաց մէջ :

Հոկտ . 12 . — Պաթաւիայէն Ամբոդերտամ գնացող Տէր Նէաերլանտէն շոգենաւը ծովասոյզ եղաւ . մէջը դտնուղ 556 անձերէն 381 հոգի միայն կրցեր են ազատիլ : — Կառավարութիւնը զօրք և ռազմամթերք կը ղրկէ Իռլանտա : — Հողային միութեան գրասենեակները փակեցան . կը կարծուի որ միութեան մամնախորհուրդը Լոնտրա կամ փարիզ պիտի փոխադրի : — 50,000 Իռլանտացիք մէթինկ մը կազմեցին ի Հայտ-փարք կառավարութեան խիստ ընթացքին դէմ բուռն բանախօսութիւններ եղան բայց խռովութիւն չեղաւ : — Իռլանտիոյ մէջ խռովութիւնը կասիլ կը թուի : — Կբսուի թէ Ռուսք Մերվ տանող ճանբուն վրայ փոքրիկ ամրութիւններ կը չինեն : — Թիւրքմէն ցեղապետներէ ոմանք մեծագին ընծաներէ հրաժարուելով Ռուս կառավարութեան հպատակեր են : — Շաբաթ օր , անդղիացի արժեւորդներ ներկայացուցիչ պ . Պուրք վեհ . Սուլթանին ներկայացաւ , որ 2 ժամ խօսակցեցաւ անոր հետ երկրին տնտեսական և եմմատան կացութեան վրայ : — Ռուսաց դեսպանն արտաքին գործոց նախարարին հետ շաբաթ օրն 3 1/2 ժամ տեսակցեցաւ : — Օսմանեան պատուիրակներն Եգիպտոսէն մայրաքաղաքս վերադարձան : — Կիրակիէն երկուշաբթի լուսնալու գիշեր գինուորական կերպարանօք 3 անձինք Ենիքաբաւի դրանք մէջ խեղճ Հայու մը վրայ յարձակելով՝ կողոպտեցին զայն և վիրաւորեցին ձնռքէն և գլխէն :

Հոկտ . 13 . — Ալէքօ փաշան Արևելեան Րումելիի նահանգային ժողովն անձամբ բացաւ : — Պ . Քամինսուրոս Աթէնք վերադարձաւ : — Իւլանտական Միութեան դանձապահ պ . Քէնեի և Միութեան ուրիշ անդամք ձերբակալեցան : — Եմմատան յանձնախումբը նախնթայ օրը նիստ ըրաւ 5 ժամ : Այս նստին մէջ քննուեցաւ Օսման . արժեթուղթերն ինչ գնով կարգադրելու խնդիրը , բայց դեռ որոշում մը չարուեցաւ : — Բարձր . Աբրահամ փաշան ուրբաթ իրիկուն ամենաչքեղ ճաշ մը տուաւ դեսպանաց իր Պէօյիւքտէրէյի ձովեզրեայ պալատին մէջ : — Աբդուլի բժշկական ընկերութիւնը Տէրքոսի լճին լուրերը հրատարակեց : Ըստ այսմ Աբդուլ Համիտ Սուլթան 1876 Մայիսի 30ին գահ բարձրանալով՝ Ռուսիոյ հետ պատերազմ մղելու համար 1,000,000 ոսկի ղրկեց Պոլկարիոյ , 1,000,000 Պոսնիոյ և Հերսէկովինայի , 1,000,000 Սերպիոյ , 1,000,000 Մոնդենեկրոյի , 1,000,000 Եգիպտոսի , 1,000,000 Կրետէի , 1,000,000 Թեսալիոյ , 1,000,000 Ալպանիոյ , 1,000,000 Արաբիոյ , 1,000,000 Հայաստանի , 1,000,000 Սուրիոյ , 1,000,000 Պաղեստինի , 1,000,000 Միջագետաց , 1,000,000 Պարսկաստանի , 1,000,000 Ասիական Թուրքիոյ , 1,000,000 Եւրոպական Թուրքիոյ , 1,000,000 Ռումելիի , 1,000,000 Պու

ՄԵՐ ՀԱՅՐԸ ՄԱՀՎԱՆ ՄԱՍԻՆ

Ամեն տարի, երբ Մայիսի 9-ի հաղթական տոնը կը մոտենայ, մեր հոգիները կը լցուին ոգեւորութեամբ եւ մեր սրտերը կը բաբախեն ուրախութեան զգացումով։ Ամեն տարի, երբ Մայիսի 9-ի հաղթական տոնը կը մոտենայ, մեր հոգիները կը լցուին ոգեւորութեամբ եւ մեր սրտերը կը բաբախեն ուրախութեան զգացումով։ Ամեն տարի, երբ Մայիսի 9-ի հաղթական տոնը կը մոտենայ, մեր հոգիները կը լցուին ոգեւորութեամբ եւ մեր սրտերը կը բաբախեն ուրախութեան զգացումով։

ՎՈՆՑ ՇԱՎ

Ժամատետր

Դեռ պատասխան մամուլ ոչնչացնելի ։ Ես ես պատրաստվում եմ ձեռնարկել մի ձեռնարկության գործադրության համար, որ ինձ համար շատ կարևոր է, ես ստիպված եմ ամեն ինչ մոռանալ, ամեն ինչ անտեսել, ամեն ինչ զոհել։ Ես ես ես

նոյն և կրթուԹեան տարածմանն յատկացնել յօժարին։

Կը յուսանք ԹԷ մեր այս բարենպատակ հրաւէրն ապարդիւն չմնար։

ԶՈՒԱՐՃԱԼԻՔ

—

ՀԱՐՑԱԿԱՆ ԱՌԱԾՆԵՐ

Հայերը ե՞րբ ծառայուԹենէ պիտի ազատին։

— Երբ իրարու ծառայ եմ ըսելէ դադրին։

—

Կանայք ինչո՞ւ նախանձոտ են։

— Որովհետեւ մարդիկ անոնց վստահուԹիւնը երբեմն չարաչար կը դրծածեն։

—

Կանայք ինչ բանէ հաճուԹիւն կըզգան։

— Երբ ըսուի ԹԷ դու գեղեցիկ ես

—

Կանայք ինչ բանէ չատ տհաճուԹիւն կըզգան։

— Երբ ըսուի ԹԷ՝ դու ափեղ ես։

—

Հայք ինչո՞ւ անմիաբան են։

— Որովհետեւ եկեղեցական, վարժապետ և խմբագիրք միշտ իրարու հակառակ են։

—

Ամիրաներն եԹէ հարուստ և ազդեցուԹեան տէր ըլլային, ինչ կը նէին։

— Մենծ տուն չինելու և պատարիարք փոխելու կելլէին։

—

Նոր հարստացողներն ինչ կըլլան։

— ՀպարտուԹեան ախտէ կը բըռնուին։

—

Ո՛վ ձեռքը չատ գրպանը կը խոԹէ։

— Այն՝ որ գրպանէն բան մը դուրս չհաներ։

—

Ով կը ծաղրէ աղքատուԹիւնը։

— Այն՝ որ հոգւով և մտօք աղքատ է։

—

Ո՛վ կը ֆնդայ մարդուս մրուքին։

— Կեղծաւո՛րը, չողոքո՛ղը։

—

Ո՛վ չատ բանի չհաւնիր։

— Այն՝ որ հաւնուելու բան մը չունի։

—

Շիայած տղուն և չատ երես առած մարդուն մէջ ինչ տարբերուԹիւն կայ։

— Երկուքն ալ մէկ վարպետի բան է։

—

Ո՛վ է մեծը։

— Այն՝ որ կը յաղԹէ իր կրկսը։

—

Ո՛վ է փոքրը։

— Այն՝ որ կը յաղԹուի իր կրկսերէն։

—

Ո՛վ է խմաստունը։

— Այն՝ որ իր չահուն կը ծառայէ։

—

Ինչ է արժանիքը։

— Բան մը՝ զոր ունեցողները կը ծածկեն, և զոր ոակայն չունեցողները կը պարծենան։

—

Ով է ամբարտաւանը։

— Արժանիք չունեցողը

—

Ինչ է գերեզմանը։

— Թշուառին հանգիստը։

—

Ի՞նչ է դրամը։

— Մէկուց մոլուԹեան և առաքինուԹեան։

ՋԱՒԵՇՏԱԿԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ

Լաւատես (ՕպԹիմիսԹ)։ — Հարուստ։

Բռեւատես (ԲեսիմիսԹ)։ — Պզտատ։

ԲարկուԹիւն։ — Հարուստին իրաւունքը։

Իրաւունք։ — Հոս չէ, դնայ։

ՇողոքորԹուԹիւն։ — Մեծատանց թիկնաԹոռը։

ՃշմարտուԹիւն։ — Լռէ՛, հիմա գլուխդ կը ծակեմ հա՛։

Գիտուն։ — Քսակը լեցուն։

Աղքատ։ — Իրաւունք չունիս։

Պար-օն։ — Երիտասարդաց և երիտասարդուհեաց սիրած բանն է։

Խունկ։ — Որուն ամանն է Թերճէմանը էֆֆեարը։ —

Մարդ։ — ԵԹէ գրպանը կուտ ունի։

ԱլեկոծուԹիւն։ — Սիրահարներու և ալեվրաճիներու սրտին մէջ։

Աղդասէր։ — Իրագրաց բաժանորդ եղողները։

Գերապատիւ։ — Խմբագիրներու ժամուց տուող վարդապետները։

Բարեպաշտ։ — Վարդապետներուն եաղլը ժամուց տուողները։

Ժլատ։ — Այն՝ որուն գլուխին մէջ չաղանօղ կայ։

Առաքինի։ — Դադարին մէջ պառկող այն հարուստ դիակը, որ իր դամբանակին համար 5 ոսկի կուտայ։

ՀարստահարուԹիւն։ — Հայաս...— Ձանդ կարէ Թշուառական, հիմա գլուխդ կը ջախջախեմ։

ԱլԹը բաԹլար։ — Լոյսի ցրուիչին խունաուրային տակը։

ՄԱՍՆԱՒՈՐ Ա.ՋԴՔ

Ա. Ա. Պ. (Եէնի-Քաթու)։ — ՔէսաւրոյՔ Եէնի-Քաթու ձգեցիր, փընաՔէ և դարի, և նաքն ալ Սոկրատի դերեզմանին վրայ ուխտի դնա։

Մէրճմանի, պայռնէԹ, ճինպիլիպինալօն։ Կ՛յ պրավօ։

Ա. Ս. Փ. (ի Գուրուչէշմէ)։ — Շատ խօսելու ախտէն ազատուելու համար ամեն առտու տաճնական փարայի խապիրնօզ մաճունի կեր։

Ա. Ց. Մ. (ի Մեծ կղզի)։ — Երբ առեղնապետուԹեան ամօռ բաղմիս, խոշորացոյց մը դիր աչքդ։

Ա. Տ. Փ. (ի Բերայ)։ — Աղջին հիւանդուԹիւնը դարմանելու համար աղդու սեղագիր մը պատրաստէ։

Ա. Հ. Ո. Տ. (ի Բերայ)։ — ՏօքԹօր Մունճերին ինքզինքդ քիչ մը դարմաններ տուր։

Ա.Յ. ԵՒ Ա.Յ.Ք

Կըսուի ԹԷ Լոնտրայի քաղաքապետուԹիւնը որոշեր է եղեր Պ. ԿլատսԹոնի կիսարձանը կանգնել։ Մենք ատոր համար բնաւ դիտողուԹիւն չենք ըներ. բայց կուզենք գիտնալ ԹԷ մեր Աղգ. վարչուԹիւնն ալ արդեօք փ. էֆ. ի կիսարձանը պիտի կանգնէ՞, ԹէՈչ, եԹէ չպիտի կանգնէ, պիտի ըսէի ԹԷ, ըսել կուզեմ ԹԷ, պէտք է ըսեմ ԹԷ, վերջապէս, այս՛, այս՛, կըսեմ ԹԷ՝ մեծ անիրաւուԹիւն քրած կըլլայ։

—

Պ. ժիւլ Կրեվիի աղջկան ամուսնուԹիւնն էլիզէի պալատին մէջ կատարուեր է. բայց հեռագիրը չծանուցաներ ԹԷ որդեծնուԹիւնն արդեօք ո՛ր պալատին մէջ պիտի կատարուի։

կըվախայ ԹԷ այս մասին որոշումը չկայ տակաւին։

—

Մօրմինկ փօսթի թղԹակիցը պէրլինէն կը հեռագրէ ԹԷ փոքրիկ գերմանական դեսպան Հօհէնլօհ իշխանը պիտի հրաժարի եղեր։

Շիտակը, առջի բերան չատ խնդացի, մեկէն՝ ի մեկ կարծելով ԹԷ փափազեան էֆէնտին երեսփոխանուԹենէ պիտի հրաժարի։

—

Սըր Զարլզ Տիլք կարծիք յայտներ է ԹԷ Պ. ԿլատսԹոնի ի փարիզ ներկայուԹիւնն անհրաժեշտ է։

Այս լուրին վրայ (մարդու չյայտնելու համար, որովհետեւ մեր դիւանագէտները եռքը կելլան կը բարկանան ԹԷ լրագիրները դադնիք չեն պահեր և չպահենուն համար 6 լրդ յօդուածք եռ կը ճեայ) արտիս մէջէն խնդացի. բայց այս ուրախուԹիւնս փափազեան էֆէնտիին օպԹիմիսԹուԹենէն յանկարծ ի բեսիմիսԹուԹիւն փոխուելուն նման տխրուԹեան փոխուելուս, որովհետեւ Ս. Զարլզ Տիլքի այդ կարծիքը ոչ ԹԷ 6 լրդ. յօդուածին՝ այլ Անգլիոյ և Ֆրանսայի մէջ առևտրական դաշնադրուԹեան վերաբերեալ բանակցուԹիւններն ի գլուխ հանելու համար է եղեր։

Հետևաբար՝ ինչպէս կըսեր մեծապատիւ մամիկս, լանգալս փորս ճեայ։

ՍԸԿԷ ՆԸԿԷ

Դպրոցի մը մէջ

Վարժապետ, խաղաղական Ովկիանոսը ո՞ր կողմն է։ —

— Քարդաստանի մէջ։

Քարդաստանն ո՞ր կողմն է։ —

— Ատոր սահմանը այնքան ընդարձակ է, որ միայն Թերճէմանը-Հափտաղմը կրնայ գիտնալ։

—

Փունջ պատուական լրագիրը յանդուգնեցնէ յեռոյ ԹԷ՝ Ֆիօրէնցայի մէջ վարժապետ մը աշակերտին ապտակ զարկած ըլլալուն համար պաշտօնանկ եղեր է քաղաքապետուԹեան որոշմամբ, կ՛ըսէ՝ «Մեր ազգային դաստիարակայ և դաստիարակուհեայ ուշադրուԹեան կը մատուցանեմք զայս»։

Այս գրածը կարդալէ եառև չատ մը մտածեցինք հասկնալու համար ԹԷ դաստիարակայ և դաստիարակուհեայ ուշադրուԹեանը կը մատուցանենք ըսելով ինչ ըսել կուզէ. արդեօք ըսել կուզէ ԹԷ մեր դաստիարակներն ու դաստիարակուհիները ալ ապտակ կը զարնեն։ ԵԹէ այս հասկընել կուզէ, մեր ալ գիտցածը սա է ԹԷ ապտակ ուտողներն հիմա աշակերտները չեն, այլ դաստիարակներն ու դաստիարակուհիները են։

Իսկ եԹէ հասկընել կուզէ ԹԷ ապտակ զարնող մեր դաստիարակներն ու դաստիարակուհիները պաշտօնանկ կըլլան, պէտք է ըսէ նաև ԹԷ սրի կողմէ, որովհետեւ մեր ՍահմանադրուԹեան մէջ քաղաքապետուԹիւն չկայ։

Ասկէ զատ՝ փունջ պատուական լրագիրը կատարեալ ուշադրուԹիւն հրաւիրելու համար պէտք է որ ուշադրուԹիւն հրաւիրելը նաև ապտակ ուտող դաստիարակաց և դաստիարակուհեայ վիճակին վրայ, որպէս զի մեր դաստիարակներն ու դաստիարակուհիները պակսուհիներն ալ իրմէ չնոյհակալ ըլլային։

—

Արհեստաւոր մը անցեալ օր կը դանգատէր իր գործին ըսելով ԹԷ՝ 6 շաբաԹէ ի վեր սիֆտահ բրած չէ։

Այս միջոցին խանութին տէրը՝ որ ձերունի Թրքուհի մ՛ էր, վրայ գալով ամբաստան կը պահանջէ, վարձակալը գրպանը կուտ մը չմնենալը յայտնելով 4-5 օր վերջը եկուր կ՛ըսէ. բայց կինը քանի մը անգամ երթալ գալուն և ձեռնունայն դառնալուն վրայ բարկացած՝ ալ, սանա սիֆտահ կըսէ ու քիթին բերնին չբռաւ ապտակ մը կիջեցնէ։

—

Վարժարանի մը տարեկան հարցաքննուԹեան միջոցին քննիչին մէկը կը հարցնէ աշակերտի մը՝

Պարոն, կրնա՞ս յառաջադիմուԹեան օրինակ մը տալ։ —

— Այո՛, ԹղԹախա՛զը, որ մեծ յառաջադիմուԹիւն ըրած է. եԹէ կուզես փորձել, դնա իսկիւտարի, Գումգաբուի, Եէնի քաբուի, Սամաթիայի և ուրիշ տեղերու սրճարաններն, ուր ամեն իրիկուն և կիրակի օրերը առտուընէ մինչև գիշերը շրջունակ ԹուղԹ կը խաղան։

ԾԱՆՈՒՑՄՈՒՆՔ

—

ԱՄՈՒՍՆԱԿԱՆ

ԱՌՈՂՋԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՀԵՂԻՆԱԿ

ՏՕՔԹՕՐ Է. ԳԱԼԷՄԱՆ

Բարիզի բժշկական Ճեմարանէն

—

ԹՈՒՐԳՄԱՆԵՑ 1877 Ի ՏՊԱԳՐՈՒԹԵՆԷՆ

Ե. ԱՐՄԱԻԻՐ

—

ԹԷ ինչ պէտք է գիտնան ամուսնացողք իրենց ամուսնուԹեան նախընԹաց օրը. — Ինքզինքը սիրցնելու միջոցները. — ԱմուսնուԹեան ազդեցուԹիւնն ամուսնոց ֆիզիքականին և բարոյականին վրայ. Ծննդական դործարանաց առողջապահուԹիւն. — ԱնկարօղուԹիւն և իւր դարմանները. և ն. և ն։

Ոչն խիստ օդտակար գիրքը որ ԹէԱմուսնացեալց և ԹէԱմուսնուԹեան պատրաստուողներու ընԹերցման անհրաժեշտ է կը ծախուի ամեն գրավաճառի քով. Գին 8 ղուրուշ։

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ ՄԻԱՅԵԱԼ ԸՆԿ.

(Ն. Տէր Ղևոնդեանցի)

ՄԱՅՐՆԻ ԼԻԶՈՒ

Դ. Հատոր

Սոյն դասագրքին Դ. և վերջին հատորն ալ ի լոյս ընծայուած է, Պօլսոյ աչխարհաբառի վերածուած և ընտիր տպագրուԹեամբ։ Գին 5 դահեկան արծաԹ։

Կեդրոնատեղին է Միացեալ ընկերուԹեանց գրասենեակը, ԿալաԹա, Քէօյէ— Օղլու խան, ԹիւՀ 11—12—13։

Կը գտնուի Պօլսոյ բոլոր հայ գրավաճառաց քով, նաև ԿալաԹա, Պ. Յ. Չաքըրեանի Հայկական ԹղԹավաճառանոցը։

Դպրոցաց համար մասնաւոր վեղ կըզըլի։

ԴՐԱՄԱԿԱՆ

Հոկտ. 14/26, 1881

Գոնսոլիտէ 15·12 | Բուսթերկ. բաժինք 45·25

ԴՐԱՄԻ, Օսմ. լիրան 100 էն

Մէճիտիյէ	107·20	Բուսիոյ բօլ	39·24
ԹղԹադրամ	940	Նաբոլէոն	87·
Մէճալիք	205·20	Դրխմից	51· 5
Պէշլիք	207·20	Անգղ. լիրա	109·12
ԱլԹըլըգ	124·20	ՄանէԹԹղԹը	8·56

ԱՐՏՕՆԱՏԷՐ Է. Ե. ԴԻՄԱՔՍԵԱՆ

ԽՄԲԱԳԻՐ Մ. ԳԱՓԱՄՃԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՏՆՏԵՍԵԱՆ

Սիւմպիւլիւ խան Ն. 47